





 Dear Customer, We are pleased to enclose our **Compact Home and Commercial Filter** and wish to thank you for your purchase.

 Cher Client, Chère Cliente, Nous vous remercions pour la commande de notre **Filtre de maison et commercial compact** que vous trouverez ci-joint.

 Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde, Wir bedanken uns für das Vertrauen, daß Sie uns mit dem Kauf unseres **Kompaktes Haus und Gewerbe Wasserfilter** entgegengebracht haben.

 Estimado cliente, Estamos encantados de adjuntar nuestro **Filtro doméstico y comercial compacto** y agradecerle su compra.


 Gentile cliente, siamo lieti di racchiudere la nostra **Casa e commerciale compatto filtro per l'acqua** e desideriamo ringraziarvi per il vostro acquisto.

#### INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES / ANLEITUNG / INSTRUCCIONES / ISTRUZIONI

 Suitable for potable water (Please note IN stamp on end of unit)

**Single tube version** Fit the unit in a vertical position on the incoming water main. Flow direction must be from the bottom up. Push fit or compression fittings can be used. A bypass should be fitted to make isolation and replacement of the unit easy. Flush for 1 minute after fitting from the nearest mains supplied tap.

**Double and triple tube unit (in housing)** Fit the unit to the wall or kitchen unit with the tubes in a vertical position with the mounting lugs at the top. Connect to the incoming water main by creating a manifold on the top and the bottom of the unit (one inlet and exit pipe). A bypass should be fitted to make isolation and replacement of the unit easy. Flow direction must be from the bottom up.

 Convient pour l'eau potable (A noter la marque

**Unité Tube Simple** Installer l'unité dans une position verticale à la canalisation d'eau principale. L'eau doit entrer par le bas du filtre. On peut utiliser soit des raccords à poussée soit des raccords à compression. Il est conseillé de monter une pièce de dérivation pour faciliter l'isolation et le remplacement de l'unité. Monter le filtre sur le robinet le plus proche de l'arrivée d'eau principale et rincer pendant 1 minute.

**Unité Tube Double et Triple** Installer l'unité au mur ou à un élément de cuisine dans une position verticale avec les pattes de fixation vers le haut. Connecter à l'arrivée d'eau principale en créant un raccordement manifold entre l'entrée et la sortie du filtre.

Il est conseillé de monter une pièce de dérivation pour faciliter l'isolation et le remplacement de l'unité. L'eau doit entrer par le bas du filtre.

 Für Trinkwasser geeignet


**Einheit mit einzelнем Rohr** Die Einheit in vertikaler Position an ankommenden Wasseranschluss montieren. Wasser muss von unten durchlaufen. Steckverbindungen oder Klemmverschraubungen können benutzt werden. Ein Bypass-Stück sollte installiert werden, danach wird die Einheit einfach isoliert und ersetzt. Den Filter am nächstgelegenen Wasserhahn montieren, dann für 1 minute spülen.

**Einheit mit doppeltem oder dreifachem Rohr** Die Einheit in vertikaler Position an Mauer oder Küchenzeile in vertikaler Position mit den Befestigungsösen nach oben montieren. Benutzen Sie ein Verteileranschluss, um die Eingang- und Ausgangsenden an ankommende Wasserleitung zu verbinden. Ein Bypass-Stück sollte installiert werden, danach wird die Einheit einfach isoliert und ersetzt. Wasser muss von unten durchlaufen.

 Conveniente para el agua potable (Observe la estampilla de IN en el extremo de la unidad)

**Versión de tubo simple** Coloque la unidad en posición vertical en la entrada de agua principal. La dirección del flujo debe ser de abajo hacia arriba. Pueden utilizarse accesorios de ajuste por empuje o compresión. Se debe montar un bypass para facilitar el aislamiento y el reemplazo de la unidad. Enjuague durante 1 minuto después de la conexión del grifo más cercano suministrado.

**Unidad de tubo doble y triple (en la carcasa)** Coloque la unidad en la pared o unidad de cocina con los tubos en posición vertical con las orejetas de montaje en la parte superior. Conecte a la tubería de entrada de agua mediante la creación de un colector en la parte superior y la parte inferior de la unidad (una entrada y tubo de salida). Se debe montar un bypass para facilitar el aislamiento y el reemplazo de la unidad. La dirección del flujo debe ser de abajo hacia arriba.

 Adatto per acqua potabile (Si prega di notare in bollo sulla fine dell'unità)

**versione singolo tubo** Montare l'unità in posizione verticale sulla principale dell'acqua in ingresso. La direzione del flusso deve essere dal basso verso l'alto. Inserire a pressione o raccordi a compressione possono essere utilizzati. Un bypass dovrebbe essere montato rendere isolamento e sostituzione dell'unità facile. Lavare per 1 minuto dopo il montaggio dalla rete più vicine rubinetto in dotazione.

**Doppie e triple unità a tubi (in custodia)** Inserire il gruppo al pensile o la cucina con i tubi in posizione verticale con le alette di fissaggio in alto. Collegate alla rete idrica ingresso creando un collettore sulla parte superiore e inferiore dell'unità (un ingresso e tubo di sfiato). Un bypass dovrebbe essere montato rendere isolamento e sostituzione dell'unità facile. La direzione del flusso deve essere dal basso verso l'alto.



**Recycling /Recyclage / Recycling / Reciclaje /Regime di rimborso**



The old recycling refund scheme for this product has now ceased as we now sell at a price which no longer reflects the additional component surcharge. We now offer a free environmental disposal service .Simply place the filter in a suitable carton and return it to the address below

L'ancien régime de remboursement de recyclage pour ce produit a maintenant cessé que nous vendons maintenant à un prix qui ne reflète plus la surtaxe de composant supplémentaire. Nous offrons maintenant un service environnemental sans élimination .Simply placer le filtre dans un carton approprié et le retourner à l'adresse ci-dessous

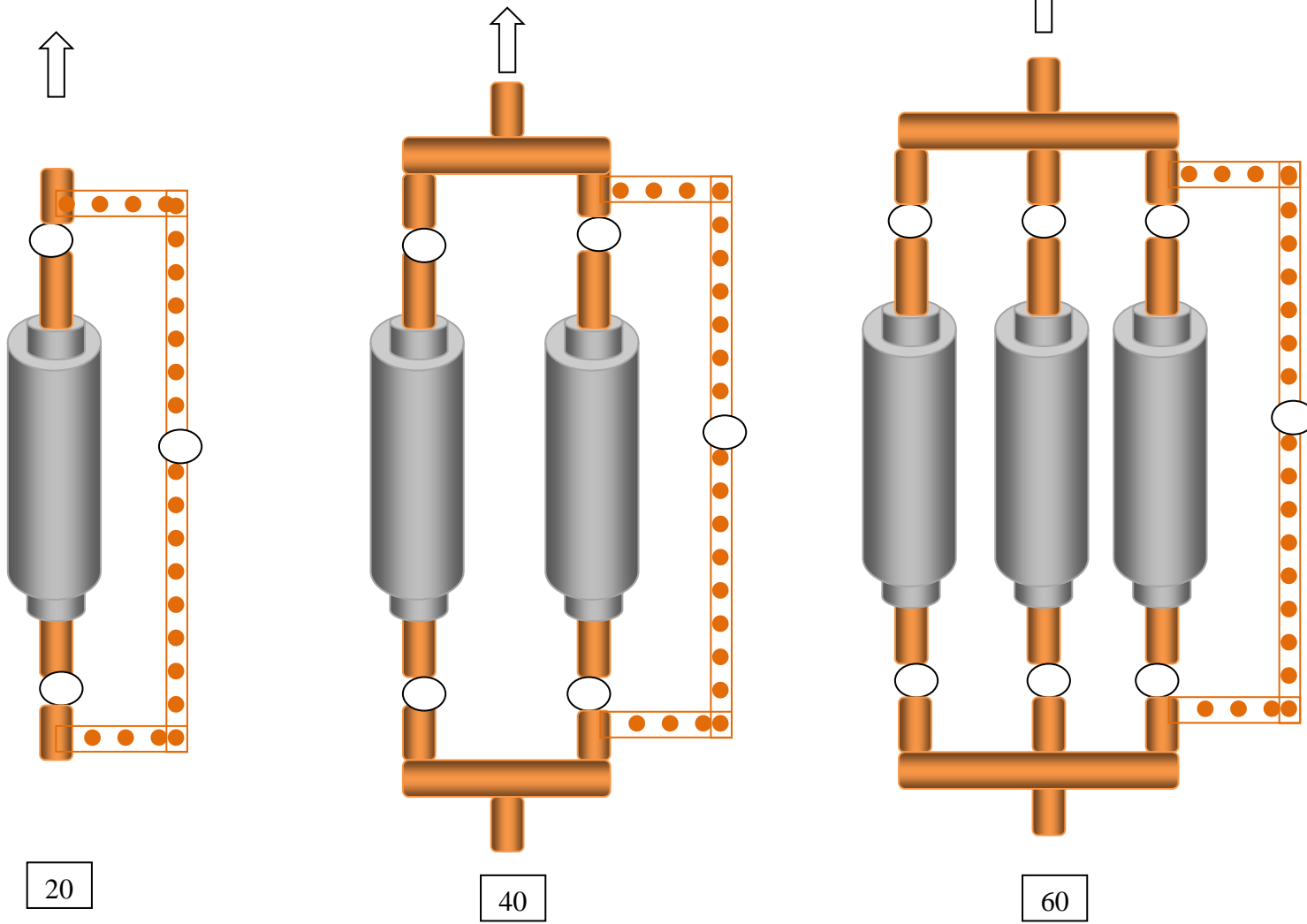
Die alte Recycling Erstattungsregelung für dieses Produkt hat jetzt aufgehört , als wir jetzt zu einem Preis verkaufen, die nicht mehr der zusätzlichen Komponente Zuschlag. Wir bieten jetzt eine kostenlose Umweltsorgungsdienst .Simply setzen Sie den Filter in einem geeigneten Karton und schicken Sie es an die unten angegebene Adresse

El antiguo esquema de reembolso de reciclaje de este producto ha cesado ya que ahora vendemos a un precio que ya no refleja el recargo adicional de componentes. Ahora ofrecemos un servicio gratuito de eliminación del medio ambiente.Simplemente coloque el filtro en un embalaje adecuado y devuélvalo a la dirección que se indica a continuación.

El antiguo esquema de reembolso de reciclaje de este producto ha cesado ya que ahora vendemos a un precio que ya no refleja el recargo adicional de componentes. Ahora ofrecemos un servicio gratuito de eliminación del medio ambiente. Simplemente coloque el filtro en un embalaje adecuado y devuélvalo a la dirección que se indica a continuación.

Recycling Returns ,14 Waterside,,Mudford, Christchurch , Dorset BH23 3NZ

OUTLET / SORTIE / AUSGANG / SALIDA / PRESA



**Key /Schéma clé / Diagramm Schlüssel / leyenda / leggenda**

Pipe /\_Tuyau / Rohr / Tubo / Tubo

Service plumbing connection /\_connexion de plomberie de service / Service-Sanitär-Verbindung / Servicio de conexión de fontanería / collegamento idraulico di servizio

Bypass